

J&J Vaccine Patient Fact Sheet

April 13, 2021

You may have heard that the federal government has recommended pausing use of the J&J vaccine because of concerns about rare blood clots. The City of Cambridge knows this news is concerning. Here is what you need to know:

If you or a loved one has received the J&J vaccine

The FDA and CDC have reported a rare clotting disorder in a small number of patients who received the J&J vaccine. While this is serious, it is also very rare, with only 6 cases reported out of almost 7 million doses given. All of these patients were women between 18 to 48 years old who had received the J&J vaccine within the prior two weeks.

If I received the J&J vaccine, do I need to do anything?

You do not need to do anything if you got the J&J vaccine and have common side effects. Many patients develop pain or rash at the injection site, fevers or chills, and muscle aches after the J&J vaccine. If you develop any symptoms that are concerning to you, please call your care team.

What symptoms should I be concerned about?

CPHD recommends seeking care immediately (call 9-1-1) if you develop any of the following symptoms:

- A severe headache that gets worse over time and does not go away
- Weakness or numbness on one side, difficulty speaking, or seizures
- Severe, sudden abdominal (belly) pain
- New severe back pain
- New bruising or abnormal bleeding
- Swelling or severe pain in one leg
- New severe chest pain or shortness of breath
- If you have any other symptoms of concern to you, or have any questions, do not hesitate to reach out to your care team.

(Portuguese)

Ficha Informativa da Vacina da J&J e Perguntas Frequentes do Paciente

Talvez você tenha tomado conhecimento de que o governo federal recomendou pausar o uso da vacina da J&J em razão de preocupações com casos raros de coágulos sanguíneos. Sabemos que essa notícia é preocupante. Veja o que você precisa saber:

Caso você ou ente querido tenha recebido a vacina da J&J

A FDA e o CDC relataram um raro distúrbio de coagulação em um pequeno número de pacientes que receberam a vacina da J&J. Embora isso seja grave, também é muito raro, com apenas 6 casos relatados entre quase 7 milhões de doses administradas. Todos os pacientes afetados eram mulheres entre 18 e 48 anos de idade que receberam a vacina da J&J nas últimas duas semanas.

Caso eu tenha recebido a vacina da J&J, preciso fazer alguma coisa?

Você não precisa fazer nada se tiver recebido a vacina da J&J e apresentar efeitos colaterais comuns. Muitos pacientes desenvolvem dor ou irritação no local da injeção, febres ou calafrios e dores musculares após a vacina da J&J. Caso tenha desenvolvido qualquer sintoma preocupante, por favor, ligue para a sua equipe de cuidados.

Com quais sintomas devo me preocupar?

Recomendamos buscar atenção imediata (ligue para o 9-1-1) caso desenvolva qualquer dos seguintes sintomas:

- Forte dor de cabeça que piora com o tempo e não desaparece
- Fraqueza ou dormência nos braços ou pernas, dificuldade para falar ou convulsões
- Dor abdominal (barriga) repentina e severa
- Inchaço ou dor severa em uma das pernas
- Novo episódio de forte dor no peito ou falta de ar

Caso tenha quaisquer outros sintomas preocupantes, ou em caso de dúvidas, não hesite em falar com a sua equipe de cuidados.

(Haitian Creole)

Fèy Enfòmasyon pou Pasyan ak Kesyon yo Poze Souvan sou Vaksen J&J a

Ou petèt tande gouvènman federal la rekòmande pou sispann itilizasyon vaksen J&J an poutèt enkyetid sou boul san ra. Nou konnen nouvèl sa a enkyetan. Men sa ou dwe konnen:

Si ou oswa yon pwòch ou resevwa vaksen J&J an.

FDA ak CDC rapòte yon pwoblèm boul san ra kay yon ti kantite pasyan ki te resevwa vaksen J&J an. Menm si sa grav, sa ra anpil tou, avèk sèlman 6 ka yo rapòte sou prèske 7 milyon dòz yo bay. Tout pasyan sa yo se te fanm ant 18 ak 48 an ki te resevwa vaksen J&J an nan de semèn ki sot pase yo.

Si mwen te resevwa vaksen J&J an, èske fò m fè kwakseswa?

Ou pa bezwen fè anyen si ou te pran vaksen J&J an epi ou gen efè segondè ki genyen souvan yo. Gen anpil pasyan ki vin gen doulè oswa iritasyon kote yo te pran piki an, lafyèv oswa frison, ak doulè nan mis apre vaksen J&J an. Si ou vin gen nenpòt sentòm k ap enkyete ou, tanpri rele ekip swen w lan.

Ki sentòm ki pou enkyete mwen?

Nou rekòmande chèche swen touswit (rele 9-1-1) si ou vin gen nenpòt nan sentòm ki annapre yo:

Yongwomaltètkapvinpimalamezitanappaseekipaale

Febles oswa angoudisman sou yon bò, difikilte pale, oswa kriz

Gwo malvant yon sèl kou

Anfleman oswa gwo doulè nan yon janm

Nouvo gwo doulè nan pwatrin oswa souf kout

Si ou gen lòt sentòm k ap trakase ou, oswa si ou gen kesyon, pa ezite kontakte ekip swen w lan.

(Spanish)

Hoja informativa para pacientes sobre la vacuna de J&J y preguntas frecuentes

Es posible que haya escuchado que el gobierno federal recomendó pausar la aplicación de la vacuna de J&J por preocupaciones con respecto a raros casos de coágulos de sangre. Entendemos que la noticia es preocupante. Esto es lo que debe saber:

Si usted o su ser querido recibieron la vacuna de J&J

La FDA y los CDC han informado casos raros de formación de coágulos en un pequeño número de pacientes que recibieron la vacuna de J&J. Si bien es algo serio, también es muy raro, dado que solo se informaron 6 casos entre casi 7 millones de dosis aplicadas. Todas las pacientes fueron mujeres de entre 18 y 48 años que habían recibido la vacuna de J&J dentro de las dos semanas anteriores.

¿Si recibí la vacuna de J&J, debo hacer algo?

Si recibió la vacuna de J&J y presenta efectos secundarios comunes, no tiene que hacer nada. Muchos pacientes sienten dolor o sarpullido en el sitio de la inyección, fiebre o escalofríos y dolor muscular después de recibir la vacuna de J&J. Si presenta algún síntoma preocupante, comuníquese con su equipo de atención.

¿Qué síntomas deberían preocuparme?

Recomendamos que busque asistencia de inmediato (llame al 9-1-1) si presenta alguno de los siguientes síntomas:

- Dolor de cabeza severo que empeora con el correr del tiempo y no desaparece
- Debilidad o entumecimiento de un lado, dificultad para hablar o convulsiones
- Dolor abdominal (en el vientre) severo y repentino
- Inflamación o dolor severo en una pierna
- Dolor de pecho reciente o dificultad para respirar

Si tiene cualquier otro síntoma que le preocupa, o si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con su equipo de atención.